



غلامرضا گلی زواره

در نیمه دوم قرن نهم هجری و اوایل قرن دهم می‌زیسته که از تاریخ وفات وی اطلاعی نداریم.

نسب وی پس از چند واسطه به امام حسن مجتبی-علیه السلام- می‌رسد و یکی از اجدادش سید بهاءالدین حیدر طباطبائی زواری می‌باشد که در قرن هفتم هجری به هنگام هجوم مغولها به زواره، مقتول گشت و در خانه خویش دفن گردید و آرامگاهش اکنون زیارتگاه مردم می‌باشد.

غیاث الدین جمشید، به خاطر دفاع و پاسبانی از مکتب تشیع و حمایت از حریم خاندان عصمت و طهارت و نشر دانش ائمه، قبل از روی کار آمدن شاه اسماعیل صفوی (فوت ۹۴۰هـ) به شدت در محاکم ستم بسر می‌برده و تنگناهای را مخالفین و معاندین برایش فراهم می‌نموده‌اند. وی به دلیل شرایط خفغان زایی که در آن عصر حاکم بوده، چون نمی‌توانسته

۱. اوزواری یعنی منسوب به اوزاره و نام زواره در تالیفات عربی از جمله معجم البلدان به این صورت آمده است.

تفسیر قرآن و آثار نگاشته شده در آستانه کتاب الهی حجم بسیار بزرگ، و پیرگ و باری را در فرهنگ اسلامی تشکیل می‌دهد. تفاسیر قرآنی که بخانه قرآن پژوهان و عالمان اسلامی تدوین و نشر یافته است هر یک از منظری و دیدگاهی به قرآن نگریسته و آیات آن را تفسیر کرده‌اند. نقل روایات و احادیث منقول از معمصومان-ع- در تفسیر آیات (=تفسیر به مأثور) از کهن ترین شیوه‌های تفسیری است که آثار فراوانی با این شیوه نشر یافته است؛ یکی از مفسران شیعه که در روش تفسیری خود به نقل قول از ائمه-ع- روی آورد سید غیاث الدین جمشید گازر می‌باشد که ذیلاً به شرح حال و معرفی تفسیر وی می‌پردازم:

* سید گازر

سید غیاث الدین جمشید زواره‌ای که به «سید گازر» شهرت دارد و تراجم نویسان نامش را «مولی جمشید از زواری»^۱ ضبط نموده و برخی هم از او به عنوان «امیرزا جمشید» سخن گفته‌اند، از محدثان و مفسران بنام شیعه محسوب می‌گردد که

به طور علنی در ترویج و نشر معارف جعفری اهتمام ورزد، می کوشیده تا در حالتی از اختفا به همت شاگردان مشتاق خویش، از طریق تشکیل جلساتی، حقایق و فضایل اهل بیت را بازگو کند. فخر الدین مولی علی بن حسن زواری از اعاظم تلامیذ این سید وارسته، با محظوظ گشتن از اندیشه های استاد خویش، در صدد آن بوده تا با مساعد شدن شرایط و رفع تنگناها، اندوخته های خود را از طریق تالیف و تصنیف و ترجمه در اختیار فارسی زبانان عاشق اهل بیت قرار دهد که بعدها در عصر شاه طهماسب صفوی (۹۸۴-۹۳۰ق) این مهم را تحقق بخشید به گونه ای که شرح حال نگاران از او به عنوان یکی از بزرگترین مترجمان و پرکارترین نویسندهای عصر صفوی نام برده اند. او یکی از نخستین کسانی بود که در طریق شیعه کتابهای را تالیف و یا ترجمه نمود.^۲

علی بن حسن زواری در مقدمه کتاب «لوامع الانوار فی معرفة الاطهار» که ملخصی است از کتاب: «احسن الكبار فی مناقب الانئمة الاطهار» تالیف محمدابن ابی زید بن عرب شاه بن ابی زید بن احمد الحسینی العلوی الحسینی الورامینی.^۳ و آن را در سال ۹۸۶قمری به دستور شاه طهماسب صفوی تلحیص کرده و از روایات نادرست و نقلهای سست پاک و منحق نموده.^۴ از استاد خود سید غیاث الدین جمشید ذکری به میان آورده واز ستمهایی که قبل از ظهور شاه اسماعیل بر روی روا گشته، سخن رانده است وی اضافه می کند که استاد از ظهور شاه طهماسب صفوی به من خبر داد. در خصوص این شرایط ناگوار محيط طباطبائی می نویسد:

«... وجود "پشت مشهد" در پس با روی زواره حکایت از وجود مجتمع و مشهدی از شیعه درون حصار می کند که در ایلغار مغول به سبب انتساب به شیعه ویران شد و مردم آن هم پراکنده شدند و بعد از تجدید بنا و وضع اداره و تصرف باز مشهد و مجتمع شیعه ای بود که از بیم تعدی جماعت همشهری خود در حال خفا و تقویه می زیستند، این موضوعی است که علی بن حسن مترجم و مفسر زواره در ترجمه فارسی «احسن الكبار» از قول سید غیاث الدین جمشید مفسر زواره ای استاد خود که پیش از قیام شاه اسماعیل در زواره می زیست، نقل می کند...»^۵

و در جای دیگر می گوید:

«... مردم زواره در آغاز قیام شاه اسماعیل زودتر از محل نزدیک بدانجا در اظهار تشیع همت گماشته بودند، وجود دو مفسر نامدار عالیقدر شیعه یکی غیاث الدین جمشید گازرو و دیگری شاگرد نامدارش علی بن حسن زواری صاحب تفسیر و ترجمه های متعدد از قرآن و اخبار و کتابهای شیعه به فارسی دری از اهمیت نقشی حکایت می کند که زواره در عهد شاه اسماعیل و پسرش شاه طهماسب در نشر مذهب تشیع به عهده داشته است. سید غیاث الدین جمشید که پیش از قیام شاه اسماعیل در مضيقه مخالفان به سر می برد از محنت ایام سلف برای شاگرد خود علی مفسر، سخن گفته و نشان داده است که شیعه آن عهد اعم از علوی و غیر علوی در نهانی به سر می بردند...»^۶ صاحب «روضات الجنات» در خصوص این مفسر، شرح جداگانه ای ندارد و تنها ذیل معرفی شاگردش

۲. تاریخ نظم و تتر در ایران و زبان فارسی تا پایان قرن دهم هجری، جلد اول، تهران، فروغی، ۱۳۷۳، ص ۳۷۱.

۳. وی در سلطانیه و اصفهان به سر می برد و در سال ۸۲۷قمری در فیروزان زندگی می کرد است و اثر یادداشته را بین سالهای ۷۳۹ تا ۷۴۰قمری در شان و متولت اهل بیت به زبان عربی برای نصرة الدین اسماعیل بن محمدبن علی ابی طالب الرازی ساخته و پرداخته است. در کتابخانه ملک (تهران) و کتابخانه مدرسه فیضیه قم و کتابخانه مرحوم آیت الله العظمی مرعشی تجفی-ره- نسخ مخطوطی از این کتاب نگاهداری می شود. برای تحقیق بیشتر در این خصوص ر.ک: یادداشتهای قزوینی، جلد اول، صص ۲۵ و ۲۶؛ مجله راهنمای کتاب، سال ۱۳۵۳؛ مجله دانشکده ادبیات دانشگاه مشهد، شماره چهارم، سال هفتم؛ نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، جلد اول.

۴. مجله آیة پژوهش، شماره ۹، مقاله تفسیر ترجمه الخواص به قلم نگارنده، ص ۴۵.

۵. زواره ای که دیده ام. محيط طباطبائی، مجله باستان شناسی و تاریخ. سال دوم، شماره اول، پاییز و زمستان ۱۴۶۶، مرکز نشر دانشگاهی.

۶. مقدمه دیوان سیدحسین طباطبائی (مجمر) به قلم محيط طباطبائی. تهران، خیام، ۱۳۴۵ش.

علی بن حسن زواری می نویسد: «و كان من اكابر تلامذة السيد غیاث الدین جمشید الزواری المفسر».^۷

مرحوم شیخ آقابزرگ طهرانی در معرفی وی می گوید:

«... و اما السيد الذى كان هو استاد المولى ابى الحسن الزوارى فى فن التفسير فهو السيد غیاث الدین جمشید المفسر الزوارى كما صرّح به صاحب الرياضن وقد ذكرنا تفسيره بعنوان تفسیر جمشید ...»^۸

و در جای دیگر ذیل تفسیر جمشید پس از معرفی

غیاث الدین جمشید می نویسد:

«... ويظهر من بعض الفهارس ان السيد الگازر مؤلف التفسير المعروف بتفسير گازر كان استاد المولى ابى الحسن الزوارى ...»^۹

دکتر محمد شفیعی، استاد دانشگاه شیراز در معرفی

تفسیر میرزا جمشید می نگارد:

«مفسر، سید غیاث الدین جمشید زواره‌ای، استاد علی بن حسن زواری است که معاصر محقق کرکی بوده است.»^{۱۰}

مرحوم ابوالقاسم رفیعی مهرآبادی، پژوهنده معاصر و صاحب تالیفات عدیده، این مفسر را به شرح ذیل معرفی می نماید:

«سید غیاث الدین از بزرگان علمای شیعه و مفسرین قرن دهم به شمار می رفته و عده زیادی از محضر او استفاده و کسب کمال نموده اند، از جمله شاگردان اوست: علی بن حسن زواری مؤلف تفسیر ترجمه الخواص یا تفسیر زواره‌ای و غیر...»^{۱۱}

بنابر آنچه گذشت، سید غیاث الدین جمشید مزبور در زمرة علماء و مفسرین بنام شیعه بوده و برخی او را به عنوان مؤلف «تفسیر میرزا جمشید» می شناسند که چنین اثری در دسترس نمی باشد و عده دیگری وی را به عنوان تدوین کننده تفسیر گازر که بخش دوم تفسیر «جلاء الاذهان» است معرفی کرده اند.

* غیاث الدین جمشید کاشانی و سید گازر

برخی از شرح حال نویسان در معرفی این مفسر دچار اشتباه شده و غیاث الدین جمشید کاشانی را که منجم و

۷. روضات الجنات. خوانساری. ج ۴، ص ۳۷۶.

۸. الذريعة الى تصانيف الشيعة. ج ۴، ص ۳۱۰.

۹. همان. ج ۴، ص ۲۷۰.

۱۰. مفسران شیعه. دکتر محمد شفیعی. تهران، ۱۳۴۹، ص ۱۲۷.

۱۱. تاریخ اردستان. ج ۲، مرحوم ابوالقاسم رفیعی مهرآبادی. تهران، ۱۳۴۲، ص ۲۷۲.

۱۲. غیاث الدین جمشید کاشانی، محیط طباطبایی، مجله گهر، سال ششم، شماره ۷، مهرماه ۱۳۵۷.

نیز استاد علی بن حسن زواری باشد، چنانچه غیاث الدین استاد او بوده و بعد از آن احتمال داده که ایشان متعدد باشند؛ یعنی سید گازر صاحب تفسیر عبارت از همین غیاث الدین باشد و محتمل است که جمشید و سید گازر دو نفر بوده و هر دو استاد علی بن حسن مفسر زواری باشند...^{۱۳}

قد ادرج فيه اخبار الائمه عليهم السلام و روایات الامامیه وقد رأیت نسخة منها باسترآباد و اخر بالتبیز و اخری برشت و اخری بأمل و لم اعلم عصره ولا يبعد كونه بعینه تفسیر گازر فلاحظه.^{۱۷}

ابن یوسف می نویسد:

با تفحص زیاد در کتب سیره و رجال ایشان را نشناختیم و نتوانستیم بدانیم که در چه قرنی بوده اند ولی ظاهراً از علماء و دانشمندان قرن نهم یا دهم هجری می باشد و از این تفسیر معلوم می شود که شیعی و امامی مذهب بوده و مخصوصاً بنا گذاشته که تفسیر را موافق اخبار اهل بیت عصمت و طهارت بنویسد.^{۱۸}

در برخی نسخی که از این تفسیر در کتابخانه ها موجود است نام وی «ابوالمحاسن» و در نسخه های دیگر «ابومجالس» ضبط شده و تنها در ص ۳۰۷ جلد اول کتاب «کشف الظنون» عنوان «ابوالمحاسن» دیده می شود، آن هم با این عبارت: «تفسیر بیهقی»؛ «هو ابوالمحاسن مسعود علی البیهقی الملقب بفخر الزمان المترفی سنہ (۴۴۲) ربیع و اربعین و اربعماهه».

مؤلف ریحانة الادب ابوالمحاسن جرجانی را از اکابر علمای امامیه و معاصر علامه حلی پنداشته و کتاب تکمله

۱۳. ریحانة الادب. مرحوم مدرس تبریزی. جلد سوم، تهران، ۱۳۲۸، شرکت سهامی کتاب، ص ۱۶۵.

۱۴. فهرست مشاهیر ایران. دکتر ابوالفتح حکیمیان. دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ۱۳۵۷.

۱۵. ر.ث: کاشانی نامه- تحقیق در احوال و آثار غیاث الدین جمشید کاشانی. نگارش ابوالقاسم قربانی. دانشگاه تهران، ۱۳۵۰.

۱۶. بنگردید به مجله آموزش و پژوهش، سال دهم، ۱۳۱۹، شماره های ۳ و ۴، مقاله غیاث الدین جمشید کاشانی از محیط طباطبایی.

۱۷. ریاض العلما و حیاض الفضلاء. میرزا عبدالله افندی اصفهانی. ج ۲، صص ۸۵ و ۸۶.

۱۸. فهرست کتب خطی فارسی و عربی کتابخانه مدرسه عالی سپهسالات (سابق). ج ۱، ص ۱۰۱.

دهخدا در لغت نامه خود ذیل غیاث الدین جمشید کاشانی و نیز ابوالفتح حکیمیان در اثر خود،^{۱۴} دچار این اشتباه شده اند، همچنین آقای ابوالقاسم قربانی که در خصوص زندگی و آثار غیاث الدین جمشید کاشانی دست به تالیف مستقلی زده است، تفسیر گازر را به این منجم کاشانی نسبت داده است.^{۱۵}

نخستین کسی که شرح احوال و آثار غیاث الدین جمشید کاشانی را به طور مفصل و مبسوط بیان نمود و زندگینامه و آثار وی را از شرح حال و اثر معروف سید گازر، یعنی تفسیر وی تفکیک ساخت، مرحوم استاد سید محمد محیط طباطبایی است.^{۱۶}

گروهی دیگر از نویسندهای در آثار و پژوهش‌های خود، مفسر زواره ای را با غیاث الدین جمشید ثانی یعنی ملا علی محمد اصفهانی که ستاره شناس و ریاضی دان بوده، یکی گرفته و تفسیر سید گازر را جزو آثارش قلمداد نموده اند.

* سید گازر و ابوالمحاسن جرجانی
از موارد دیگری که مورد بحث محققان و شرح حال نگاران می باشد، تفکیک بین مؤلف تفسیری تحت عنوان: «جلاء الاذهان و جلاء الاحزان» یعنی ابوالمحاسن حسین بن حسن جرجانی و سید غیاث الدین جمشید مؤلف تفسیر گازر می باشد که در این خصوص از سوی پژوهندگان نظرات متفاوتی مطرح می باشد.

متاسفانه در خصوص زندگی، آثار و تاریخ حیات ابوالمحاسن مذکور اطلاع دقیقی در دسترس نیست و تنها میرزا عبدالله افندی در ریاض العلما از او این گونه یاد می کند: «فاضل عالم محدث مفسر معروف کان من مشاهیر علماء الامامیه و من مؤلفاته کتاب تفسیر جلاء الاذهان و جلاء الاحزان فی تفسیر القرآن و هو تفسیر حسن الفوائد کبیر لکنه بالفارسی و

مردد و تفسیر او که از جمله تفاسیر محدود امامیه و به تفسیر گازر معروف است بین غیاث الدین جمشید و تفسیر جلاء الادهان نام ابوالمحاسن جرجانی و با تفسیری دیگر بودن غیر این دو تفسیر مردد و هنوز کاملاً منقطع نشده است.^{۲۱}

سیدعلی اردلان جوان در فهرست کتب خطی کتابخانه آستان قدس رضوی می‌گوید:

«ابوالمحاسن حسین بن حسن جرجانی معروف به سید گازر از علماء و مفسرین اواخر قرن نهم و اوایل قرن دهم و از اساتید علی بن حسن زواری نویسنده ترجمة الخواص بوده است».^{۲۲}

در صورتی که گازر سید بوده ولی ابوالمحاسن مذکور در ذیل معرفی خویش نامی از سیادت و نسب خود نبرده و امکان ندارد در آن عصر سیدی تفسیری بنگارد و در آن از سیادت خود نام نبرده باشد و بطور قطع می‌توان گفت که مؤلف جلاء الادهان با مفسری به نام «سید گازر» متفاوت بوده و تفسیر این سید غیر از جلاء الادهان است و احتمال قریب به یقینی که داده می‌شود این است که ابوالمحاسن موفق نشده تفسیر خود را به پایان ببرد و سید گازر با تالیف دو مجلد دیگر به تکمیل آن مبادرت نموده است. چنانچه در آخر نسخه شماره ۸۰ تفاسیر کتابخانه آستان قدس رضوی پس از اتمام سوره ناس اشعاری است که مؤلف سروده و کاتب آن را نقل کرده است و از یک بیت آن می‌توان استنباط نمود که غیاث الدین جمشید، تفسیر ابوالمحاسن را کامل نموده است:

انی اتسمت ذلك التفسير
حامداً فی تفرج و سرور

السعادات فی كيده العبادات المستونات را که به زبان فارسي است به عنوان يکي از تاليفاتش معرفی کرده و اضافه می‌کند که مؤلف در سال ۷۲۲ هجری از نوشتن کتاب فراغت یافته است.^{۱۹} که این مطلب با شرح حال مندرج در رياض العلماء انطباق ندارد و اصولاً تفسیری با چنین نثر ساده و روان نمی‌تواند مربوط به عصر مغلولها باشد چون آثار فارسي اين عصر مغلق و پیچیده بوده و از نثری ثقيل و سنگين برخوردارند.

البته اين ابوالمحاسن جرجانی را نباید با ابوالمحاسن علی بن احمد الجرجاني که صاحب قصاید فاخره در مناقب اهل بیت طاهره -عليهم السلام- می‌باشد^{۲۰} و نیز ملاحسین جرجانی اشتباه نمود در نسخه‌ای خطی از تفسیر «جلاء الادهان» ... که در کتابخانه مدرسه سليمان خان (مسجد شاه مشهد) نگاهداری می‌شود، نام مفسر مزبور به صورت «ابوالمحاسن حسین گازر گرانی» ضبط شده است. علاوه بر آنکه از زندگی ابوالمحاسن مذکور اطلاع دقیقی نداریم، در برخی نسخه‌های خطی تفسیر جلاء الادهان، نام وی با سید غیاث الدین جمشید گازر زواری مشتبه گردیده است. در ابتدای نسخه‌ای از این تفسیر که به ملک الشعراي بهار تعلق داشته، نوشته: «قد وقع الفراغ من تحرير هذه التفسير الكلام الملك القدير الطيف الغير السميع البصير وهو موسم بجلاء الادهان و جلاء الاحزان في تفسير القرآن ...» ولی در آخر نسخه خطی مختص السلطنه آمده:

«تمت المجلدة الثانية من تفسير القرآن مسمى بجلاء الادهان و جلاء الاحزان المنسب الى ابوالمحاسن الحسين المشهور بگازر نور قبره على يده الخ ...»

مدارس تبریزی می‌نویسد:

«... بنابر آنچه تحت عنوان جرجانی حسین نگارش دادیم، احتمال قوی می‌رود که سید گازر صاحب تفسیر همان ابوالمحاسن جرجانی حسین بوده و تفسیر گازر هم عبارت از همان تفسیر جلاء الادهان نام جرجانی حسین باشد و رجوع به همین عنوان جرجانی نمایند. بالجمله، سید گازر مفسر که تفسیری هم معروف به تفسیر گازر دارد بین غیاث الدین جمشید و ابوالمحاسن جرجانی حسین و یا شخص دیگر بودن غیر ایشان

۱۹. ریحانة الادب، ج ۱، ص ۲۵۹.

۲۰. هدیة الاحباب، حاج شیخ عباس قمی، ص ۱۳۸.

۲۱. ریحانة الادب، ج ۴، صص ۲۵۶ و ۲۵۷.

۲۲. فهرست کتب خطی کتابخانه آستان قدس رضوی، ج ۱، سیدعلی اردلان، ص ۴۴۸.

مؤلف اثر ارزشمند «الذریعه» عقیده دارد که قسمت دوم

تفسیر غیر از بخش اول آن است:

«... واما التفسیر الآخر الذى هو غير جلاء الذهان المذكور جزماً ولكن تفسير فارسی ايضاً ويوجد مجلد منه من سورة مریم الى آخر القرآن في الخزانة الرضویه ... فقد احتمل مؤلف فهرسها انه تأليف الزواری السيد المعروف بگازر ...»^{۲۳}

ابن یوسف به هر یک از فضلا و داشمندان که مراجعه نموده و راجع به این تفسیر مذکوره و از نسخ آن جستجو کرده،

اطلاع موقنی در خصوص بخش دوم تفسیر به دست نیاورده و حتى «امیرزا محمد على خان تربیت»، که حدود چهل سال از عمر خود را در کتابخانه های عمومی و خصوصی ایران، ترکیه و اروپا سپری نموده و اطلاعات جالبی در خصوص نسخ خطی دارد، به ایشان گفت: من از این کتاب جز دو جلد اول که مشتمل بر نصف نخستین است تاکنون ندیده ام. ابن یوسف پس از این تفحص ها و بیان شخصی چون علی خان تربیت می گوید: نسبت این دو قسمت آخر به نام «جلاء الذهان» اشتباه است و برای ادعای خویش دلایلی می آورد؛ از جمله آنکه: طرز نگارش دو بخش تفسیر مختلف بوده و امتیاز آنها قابل تشخیص است، در قسمت دوم در هر صفحه مطالب عرفانی، و نقل قول بزرگان طریق عرفان قابل مشاهده می باشد که در قسمت اول این نکات دیده نمی شود.

در تفسیر «جلاء الذهان» مرتب آیات، ترجمه شده و در ضمن به اخبار واردہ اشاره گردیده و در مواردی عین اخبار نقل شده ولی در تفسیر دیگر که به صاحب تفسیر جلاء الذهان منسوب است ضمن ترجمه آیات، به مناسبت ترجمة اخبار و بعضی اوقات عین الفاظ عربی با ترجمه آنها را از روایتی به اسم ورسم مفصل ایشان نقل و پس از آن باز دنباله مطلب را در ذیل قسمتهایی بیان می کند.

این که «ابوالمحاسن» سید نبوده و در تفسیر خود از لغاتی به کار برده که در بخش دوم تفسیر متداول نیست خود دلیل دیگر بر آن است که ابوالمحاسن غیر از غیاث الدین جمشید گازر است. احتمالی که ابن یوسف می دهد این است: تفسیر جلاء الذهان را ابوالمحاسن موفق به اتمام آن نشده و سید گازر آن را به سبکی که نزدیک به آن است ولی با

اختلافاتی تالیف کرده و معلوم می شود که ابوالمحاسن بنا داشته این تفسیر خود را در چهار مجلد تالیف کند و دو مجلد آن را موفق شده و سیدگازر دو مجلد دیگر آن را تالیف کرده اند...»^{۲۴}

علی نقی منزوی می نویسد:

«... این تفسیر در دو قسمت است، در پشت بیشتر نسخه های نیمة اول نام جلاء الذهان نوشته شده، لیکن در پشت نیمة دوم در بیشتر نسخه ها نوشته شده: تفسیر گازر و در برخی نسخه ها هر دو قسمت به نام جلاء الذهان و برخی هر دو را تفسیر گازر نامیده اند و این معنا موجب گفتگو میان کتاب شناسان گردیده. نزدیکترین حدس به حقیقت همان گفته آقای «ابن یوسف» است که جلاء الذهان قسمت اول این تفسیر است که نصف اول قرآن است و تفسیر گازر متمم آن است تا انجام آن...»^{۲۵}

و در ادامه می افزاید:

«... از همه این احتمالها گمان می رود که ابوالمحاسن نگارنده اصل تفسیر جلاء الذهان نتوانسته آن را به پایان برساند و کسی به نام سید گازر - که همان غیاث الدین جمشید زواری باشد - آن را به پایان رسانیده و چون کوشش داشته که در روش از پیشین خود پیروی کند از این روی مردم هر دو قسمت را به یک نام - گاهی به نام اصل و گاهی به نام متمم - خوانده اند...»^{۲۶}

میرجلال الدین حسینی ارمومی محدث که تفسیر گازر را تصحیح نموده و به چاپ سپرده نیز با ابن یوسف متفق است و

. ۲۳. الذريعة، ج ۴، ص ۳۱۰.

۲۴. فهرست کتب خطی فارسی و عربی کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار (سابق). ج ۱، ابن یوسف، ص ۱۰۵.

۲۵ و ۲۶. فهرست کتابخانه اهدایی. سید محمود مشکوک به کتابخانه دانشگاه تهران، ج ۱، گردآورنده علیقی منزوی، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۳۰ش، ص ۸۵.

عقیده دارد سید گازر تکمیل کننده تفسیر ابوالمحاسن بوده است.^{۲۷}

دکتر سید محمدباقر حجتی می گوید:

«این تفسیر در دو بخش: الف- جلاء الذهان از ابوالمحاسن حسین بن حسن جرجانی، ب- تفسیر گازر از غیاث الدین جمشید زواره‌ای که معروف به سید گازر است. مؤلفان این تفسیر را از احادیث اهل بیت گرفته و در آغاز، آیاتی از قرآن به فارسی ترجمه و تفسیر شده و گاهی اصل و متن روایت و گاهی ترجمه آن نقل شده است و نام یکی از مفسران مانند ابن عباس و قتاده و امثال آنها نیز در این تفسیر دیده می شود.^{۲۸}

گروهی از نویسندهای معتقدند که سید گازر تفسیر مستقلی به نام تفسیر میرزا جمشید داشته که اکنون در دسترس نیست و مفقود می باشد. مرحوم محظط طباطبائی در جایی به این نکته اشاره دارند^{۲۹} و دکتر محمد شفیعی در کتاب «تفسیران شیعه» می نویسد:

«از قرار معلوم سید غیاث الدین نیز صاحب تفسیر بزرگی به فارسی بوده که اکنون نسخه آن نایاب شده و سید مفسر زواری با کاشانی [غیاث الدین جمشید] معاصر بوده است.

در همین کتاب «تفسیر میرزا جمشید» به سید گازر نسبت داده شده است.

در الذریعه ذیل تفسیر گازر آمده:

«... ولکن لا یعلم انه هل هو بعینه تفسیر جلاء الذهان او تفسیر جمشید او انه تفسیر آخر غیرهماء...»^{۳۰}

در برخی منابع متأسفانه سید گازر را با شیخ الامام تاج الدین محمد بن محمد الگازری که از فقهاء و دانشمندان صالح سبزوار بوده و در اواخر قرن ششم هجری می زیسته یکی گرفته اند.

* منسویین سید گازر

در محله «برزگران» زواره که در نزد عوام به صورت «بازی یارا» نلقظ می شود و محل سکونت عده‌ای از زارعین و برخی سادات طباطبائی است، جایگاهی تحت عنوان «ملک غیاث» مشهور و زیانزد خاص و عام می باشد که می گویند محل سکونت

«غیاث الدین جمشید گازر» معروف به «میر غیاث الدین طباطبائی» بوده و البته گروهی دیگر اذعان می دارند که محل مزبور مدفن این سید جلیل القدر است ولذا برایش احترام قایلند.

از تعداد فرزندان وی اطلاع دقیقی نداریم و تنها در برخی منابع آمده که وی فرزندی به نام «میر سامع الدین طباطبائی» داشته که مرد خیر و محترمی بوده و در مرکز موطن و زادگاه خویش یعنی زواره مسجدی به نام «مسجد سامع الدین» بنا نموده که آثاری از آن هنوز باقی است.^{۳۱} بعضی غیاث الدین محمد میر میران را که نامش در کتابهای تراجم و رجال ضبط است^{۳۲} منسوب به این سید می دانند.

چون سید گازر در عصر خود و در موطن خویش از فرّاء معروف بوده، منسویین به وی به طایفة «قاری» موسومند که بازماندگان آنان در زواره، اصفهان و تهران سکونت دارند.

سید حسن زواری از مشاهیر و رجال جهان تشیع در اوخر قرن سیزدهم و اوایل قرن چهاردهم هجری، از احفاد سید گازر می باشد و نسبش به شرح ذیل است:

سید حسن فرزند سید مرتضی فرزند احمد فرزند حسین فرزند سامع الدین فرزند غیاث الدین جمشید طباطبائی زواره‌ای.

این فقیه و ادیب نامدار، از زواره به یزد مهاجرت نموده و

۲۷. مقدمه تفسیر گازر، میر جلال الدین حسینی ارمومی محدث، چاپ اول، انتشارات مهرآین، ۱۳۳۷ ش.

۲۸. چهاردهم مقاله و گفتار، دکتر سید محمدباقر حجتی، تهران، بنیاد قرآن، ۱۳۶۱، ص ۲۱۰.

۲۹. مجله گوهر، شماره ۷-مهرماه ۱۳۵۷، ص ۵۰۳.

۳۰. الذریعه، ج ۴، ص ۳۱۰.

۳۱. تاریخ اردستان، رفیعی مهرآبادی، ج ۱، ص ۱۷۹.

۳۲. طبقات اعلام الشیعه، شیخ آقا بزرگ تهرانی، حصه ۴۲۷ و ۶۰۵.

پس از مدتی راهی کریلا شده و در آنجا توطن اختیار نموده است، وی به دلیل زهد و پرواپشگی در کریلا از احترام و عزت خاصی در نزد فضلا و بزرگان عصر خویش برخوردار بوده است. آن فرزانه به سال ۱۳۱۵ قمری در کریلا به دار بقا شناخته و در جوار بارگاه مقدس حضرت سیدالشهدا ع- به خاک سپرده شده است.

تالیفات عدیده‌ای از آن مرحوم به یادگار مانده که به برخی از آنان اشاره می‌شود: ۱- عظام الامور من علامه الظہور ۲- ضیاء الانوار فی احوال خاتمة الائمه الاطهار ۳- جوامع الاسرار فی معراج الرسول المختار (تالیف شده به سال ۱۲۸۸ق) ۴- معراج الوصول لمحب الوصول ۵- سوابع النعم و آیة الکبری فی احوال لیلة الاسراء: از سرودهای وی می‌توان «حقائق المبانی» و «السرائر المستبرة» را برشمرد. ۳۳

* معرفی اجمالی تفسیر گازر

پژوهشگران معتقدند تفسیر گازر، تحریری است از تفسیر «ابوالفتح رازی» که مؤلفین در متن آن اصلاحاتی به عمل آورده، به گونه‌ای که در شیوه نگارش و طریقه تدوین و نحوه تصنیف آن با تفسیر مرجع تفاوت آشکاری دارد. شاید این توهمند در ذهن خوانندگان پدید آید که اگر تفسیر گازر تحریری از تفسیر ابوالفتح رازی است، پس نویسنده‌گان آن چندان زحمتی را متحمل نشده‌اند، در حالی که محدث ارمومی برای رفع این شبهه می‌نویسد:

«مصنف با این تلخیص و گزینش، خدمت بسیار برجسته‌ای نسبت به کتاب شریف آسمانی انجام داده است و مخصوصاً با توجه به اینکه بخوبی از عهده تلخیص و اختصار برآمده و باید دانست که تلخیص و اختصار امری بسیار مشکل و کاری بس شگرف است و در واقع نوعی از انواع نقل با معناست با تقدیم به قید قلت عبارت ...» ۳۴

وی درباره ارزش ادبی این تفسیر می‌افزاید:

«... این تفسیر، یک فایده بسیار مهمی را نیز مشتمل می‌باشد که برای فارسی زبانان از نقطه نظر ملیت و فرهنگ، اهمیت شایان و مقام به سزاوی دارد و آن به فارسی سلیس و

* نسخ خطی تفسیر گازر

قدیمی‌ترین نسخه خطی این تفسیر که توسط شیراحمد

۳۳. طبقات اعلام الشیعه، القسم الاول من جزء اول، شیخ آقامیرگ تهرانی، مشهد، نشر مرتضی، صص ۴۴۱ و ۴۴۲.

۳۴. مقدمه تفسیر گازر، مرحوم محدث ارمومی.

شماره ۱۳ : خط نسخ توسط عبدالعلی فرزند عبدالله که در ۱۸ صفر ۹۸۲ به پایان رسانیده است.

شماره ۲۶ : نیمة دوم قرآن از سوره مریم تا ناس به خط نستعلیق کاتب گمنام.

شماره ۹۲۲ : که مکرر شماره ۲۶ است ولی سوره اسراء و کهف را بر آن افروزده است، کاتب محمد فرزند لطف الله مؤذن دامغانی در سال ۱۰۵۴ هجری قمری.

شماره ۹۲۴ : به خط نسخ و نستعلیق در سال ۱۰۲۶ ، از آغاز تا پایان سوره کهف است.

شماره ۲۵۳۶ : به خط نسخ ، از ربع چهارم سوره یاسین تا پایان قرن ، تحریر شده در قرن یازدهم هجری قمری.

شماره ۲۹۹۶ : به خط نسخ ، مربوط به قرن یازدهم و ۵۷۳ برگ که در پایان آن آمده است:

تمت جلد الثاني من تفسیر کلام الملک العلام الشهير بالگازر

شماره ۱۴۵۲ : به خط نستعلیق ، تحریر شده توسط هبة الله فرزند احمد رمضان ...

جلد سوم از سوره کهف تا پایان ملائکه ، در خاتمه آمده: تفسیر گازر .^{۴۰}

نسخی که در کتابخانه مدرسه عالی شهید مطهری مضمبوط است:

.۳۶. اعلام الشیعه، ص ۲۷۱.

.۳۷. فهرست نسخه های خطی فارسی، ج ۱، احمد متزوی، مؤسسه فرهنگی منطقه ای، مهر ۱۳۴۸، ص ۴۰.

.۳۸. فهرست نسخه های خطی چهار کتابخانه مشهد، ج ۱، کاظم مدیر شاهن چی و ...، ص ۴.

.۳۹. فهرست نسخه های خطی دانشکده الهیات و معارف اسلامی مشهد، دکتر محمود فاضل، ج ۲ و ۳.

.۴۰. ر.ک: فهرست کتابخانه اهدا ب آقای سید محمد مشکو به کتابخانه دانشگاه تهران، نوشته علینقی متزوی، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۳۲، ج ۲، ص ص ۶۹۹ و ۷۰۰.

التونی فرزند عميدالملک استنساخ شده مربوط به سال ۹۷۲ هجری قمری می باشد.^{۳۶} بنابراین ، نظر برخی فهرست نویسان که عقیده دارند کهترین نسخه این تفسیر متعلق به ملک الشعراي بهار بوده و به کتابخانه مدرسه عالي شهید مطهری اهدا گردیده و در سال ۹۸۴ هجری نوشته شده، درست نیست.

نسخه مربوط به مرحوم ملک الشعراي بهار جلد چهارم تفسیر است که با این جملات آغاز می شود:

بسم الله سپاس و ثنا و حمد بی منتها من خدای را که این هفت گنبد ایوان معلق الخ

انجام نسخه: از امام جعفر صادق ع- روایت است که گفت: چون قول اعوذ برب الفلق خوانده باشی بگوی اعوذ برب الفلق و چون قل اعوذ برب الناس بخوانی بگوی اعوذ برب الناس و الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على محمد و آل الجمعین الطیبین الطاهرين.

در کتابخانه آستان قدس رضوی، نسخ زیر نگاهداری می شود:

شماره ۷۸۱۴: ۷۱۴ برگ و ۲۵ سطری که در سال ۹۷۲ ابوالقاسم شیر احمد تونی به خط نستعلیق نوشته است.

شماره ۲۰: تفسیری است به خط نسخ که در فهرست آمده: از تفسیرهای شیعی و شاید تفسیر گازر باشد. از آغاز سوره مریم تا پایان قرآن است ۳۳۰ برگ دارد.^{۳۷}

در کتابخانه مدرسه سلیمان خان (مسجد شاه مشهد) نسخه ای که شامل نیمة دوم قرآن از سوره کهف تا آخر آن است به خط نستعلیق که در قرن دهم تحریر شده، نگاهداری می شود.^{۳۸}

چهار نسخه از این تفسیر در کتابخانه دانشکده الهیات و معارف اسلامی مشهد موجود است:

شماره ۹۱۳ تحت عنوان: جلاء الادهان و جلاء الاحزان

شماره ۹۱۶ تحت عنوان: تفسیر گازر

شماره ۱۱۷۰ تحت عنوان: جلاء الادهان: تفسیر کشف

الاحزان(تفسیر گازر)

شماره ۱۹۲۱ تحت عنوان: تفسیر گازر^{۳۹}

نسخه های خطی کتابخانه دانشگاه تهران تحت عنوان

جلاء الادهان يا تفسیر گازر:

شماره ۲۰۳۶ : به خط نسخ محمد تقی بن محمد شفیع الحسینی در سنه ۱۰۳۸ قمری شامل دو جلد اول تفسیر در پشت صفحه اول محمد قائم مقام در سنه ۱۰۶۸ نوشته این تفسیر به تفسیر گازر شهرت دارد و اعتضادالسلطنه پشت صفحه اول نوشته: تفسیر جلاء الاذهان و جلاء الاحزان موسوم به تفسیر گازری ...

شماره ۱۹۳۸ : به خط نسخ محمد معصوم ابن ملاشه محمد در سنه ۱۰۹۳ هجری، شامل جلد دوم از سورة مریم تا پایان قرآن، اسمی سوره ها و برخی کلمات بر جسته آن با رنگ سرخ مشخص شده است.

شماره ۵۱۷۶ : نستعلیق : نستعلیق سده ۱۱، از سورة کهف تا پایان قرآن که سورة کوثر افتاده است و ۶۳۲ برگ دارد، نام کاتب مشخص نمی باشد.^{۴۱}

نسخه های موجود در کتابخانه مجلس شورای اسلامی :

شماره ۸۰۳ : شامل جلد اول تفسیر گازر که در سال ۱۰۰۹ تحریر گردیده است.

شماره ۸۰۴ : نسخ و نستعلیق توسط میر حامد مداعع، تحریر شده در ۱۰۱۱ هجری که شامل ۲۲۹ برگ بوده و از سورة اعراف تا بنی اسرائیل را دارد.

شماره ۸۰۵ : نسخ مربوط به سده یازدهم هجری، ۱۸۸ برگ و شامل جلد سوم از سورة مریم تا کهف.

شماره ۸۰۶ : نسخ، تحریر شده در سال ۱۰۶۹ هجری، جلد چهارم از سورة یاسین تا پایان قرآن، ۳۴۸ برگ.

شماره ۸۰۷ : نستعلیق مربوط به قرن یازدهم که جلد اول و دوم را شامل می شود و ۳۶۴ برگ دارد.

شماره ۴۹۵۵ : به خط نستعلیق محمد موسوی کاتب (نیمة اول) و حسن فرزند محمد شاه بزرگ (نیمة دوم) این نسخه شامل جلد یکم است و ۴۶۲ برگ دارد

شماره ۶۰۹۹ : به خط نسخ احمد بن علی سییک مرادی در سال ۱۰۲۰ هجری ۴۱۴ برگ از سورة کهیعص تا پایان سورة ناس را دارد.^{۴۲}

نسخه ضبط شده در کتابخانه حضرت آیت الله العظمی المرعشی النجفی :

ش: ۱۹۳۹ ، از اول آیه ۸۹ سورة طه تا آخر قرآن کریم به خط نستعلیق و ۶۱۰ برگ.^{۴۳}

در کتابخانه مسجد اعظم قم نسخه ایی از این تفسیر که شامل سوره اعراف تا سوره بنی اسرائیل است به شماره ۳۷۴۶ موجود می باشد که در قرن یازدهم تحریر گردیده است.^{۴۴} در کتابخانه آستانه شاهچراغ (شیراز)، کتابخانه تبریز و نیز برخی کتابخانه های قاهره و برخی کشورهای عربی نسخی از این تفسیر نگاهداری می شود.

تفسیر گازر با تصحیح و تعلیقات و مقدمه مفصل مرحوم میر جلال الدین حسینی ارموی محدث به سال ۱۳۳۷ شمسی از سوی انتشارات مهرآیین در ده جلد به زیور طبع آراسته گردیده است. آقای شیخ عزیز الله عطاردی، فهرستهای متفاوت این تفسیر را در یک جلد تدوین و آن را مفتح تفسیر گازر نام نهاده که به عنوان یازدهمین جلد تفسیر یاد شده، انتشار یافته است.

* تذکر در خصوص کتاب طبقات مفسران شیعه

«طبقات مفسران شیعه» خوشبختانه تاکنون دو جلد آن انتشار یافته است، مؤلف کتاب، یکی از دلایلی را که سبب تالیف کتاب گردیده توفیق اجباری می داند و آن تدریس «تاریخ تفسیر و مفسران» است. با تورقی در این دو جلد ملاحظه می شود که گرچه مؤلف محترم زحماتی قابل تحسین را متحمل گردیده ولی حاوی ضعف دقت علمی بوده و چون مؤلف در نشر اثر مزبور شتاب داشته، ارزش تحقیقی کتاب در سطح

۴۱. فهرست کتب خطی فارسی و عربی کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار [شهید مطهری] ج ۱، ص ۱۰۶.

۴۲. فهرست کتب خطی کتابخانه مجلس شورای اسلامی، مجلدات گوناگون و نیز فهرست نسخه های خطی فارسی منزوی.

۴۳. فهرست کتب خطی کتابخانه حضرت آیت الله العظمی مرعشی نجفی (ره) ج ۵، نگارش سید احمد حسینی.

۴۴. فهرست نسخه های خطی کتابخانه مسجد اعظم قم، رضا استادی، ص ۱۰۶.

بالایی نمی باشد و این به معنای تقبیح کار ایشان نخواهد بود.
راقم این سطور در نظر دارد به نویسنده کتاب یاد شده در

خصوص چند تن از مفسرین که با مقالات نگارنده ارتباط دارند،
نکاتی را یادآور شود.

ایشان در ص ۲۴۶ جلد دوم طبقات مفسران شیعه ذیل
نکته اشاره نموده اند.

در ص ۳۷۰ جلد دوم نمونه‌ای از نشر تفسیر ترجمه
الخواص را آورده و مأخذ آن را جلد ۲۰ الذریعه ص ۴۷ معرفی
کرده در حالی که چنین چیزی نیست و مأخذ این نمونه نثر در
صفحه ۴۲ مجله آینه پژوهش (شماره مسلسل ۹) می باشد. و

اصلًا در دادن مأخذ و منابع، نویسنده دقت ننموده است.

در ص ۳۷۱ ذیل آثار علی بن حسن زواری «ترجمة
المناقب» و «ترجمة كشف الغمة اربلي» را دو اثر جداگانه‌ای از
این مؤلف ذکر نموده، در حالی که هر دو یکی هستند.

در ص ۳۶۹ تاریخ وفات سید غیاث الدین جمشید را
۹۸۸ قمری ذکر می کند ولی طبق کتب تراجم و نیز نقل الذریعه
این تاریخ وفات مولا فتح الله کاشانی شاگرد علی بن حسن
زواری است و تاریخ فوت سید غیاث الدین بر تراجم نویسان
علوم نگردیده است.

در همین صفحه آمده است: زواره‌ای (متوفی ۹۴۷) در
حالی که این تاریخ به پایان رسیدن تفسیر ترجمه الخواص است
و گرچه از تاریخ وفات این مفسر اطلاعی در دسترس نمی باشد
ولی آن گونه که در پایان کتابه «لوامع الانوار» وی آمده، این
کتاب را به سال ۹۶۸ قمری تالیف نموده و لذا در این تاریخ در
قید حیات بوده است.

ایشان در سال ۲۹۸ جلد دوم کتاب طبقات مفسران شیعه
«مشارق الامان و لباب حقایق الایمان» را به عنوان تفسیری از
«شیخ رجب بررسی» معرفی کرده در حالی این کتاب غالباً جنبه
روایی و حدیثی دارد و شیخ مذکور سه کتاب دیگر در موضوع
تفسیر تالیف نموده که عبارتند از: تفسیر سوره اخلاص، الدرر
الشمن که پانصد آیه از قرآن را که در خصوص مقام و منزلت
أهل بیت می باشد تفسیر نموده است، خفی الاسرار کتابی در
تفسیر قرآن با عنایت به آیات و روایات.

ایشان در ص ۲۴۶ جلد دوم طبقات مفسران شیعه ذیل
معرفی تفسیر جلاء الاذهان درباره مؤلف این اثر می نویسد:
«ازنده در سال ۷۲۲ هجری» در حالی که در ص ۳۸۹ همین جلد
ذیل معرفی تفسیر مذکور می نویسد: «فراغت از تالیف
۹۶۸ هجری) و بعد اضافه می کند که مؤلف آن از اعلام قرن
دهم هجری می باشد.

در ص ۲۴۶ تنها به دو نسخه خطی این تفسیر اشاره شده که
در کتابخانه مدرسه عالی شهید مطهری نگاهداری می شود، در
حالی که نسخ متعددی از آن در اغلب کتابخانه های معتبر ایران
طبق فهراست چاپ شده ضبط است و در نوشتار حاضر به
بخش هایی از آنها اشاره گردیده است.

در ص ۳۸۸ مؤلف از چاپ و انتشار این تفسیر مذکور خبر
می دهد و اشاره می کند که در سال ۱۳۳۸ شمسی انتشار یافته
است ولی در ص ۳۹۰ ضمن تکرار همین مطلب می گوید تفسیر
در سال ۱۳۳۷، چاپ شده است. در ص ۲۴۶، مؤلف تفسیر
جلاء الاذهان را از معاصرین علامه حلی می داند ولی در
ص ۳۸۸، وی را به عنوان یکی از علمای قرن دهم معرفی
می نماید، شایسته بود که نویسنده محترم به جای ذکر نقل
قولهای تراجم نویسان که در این خصوص با یکدیگر انطباق
ندارند، تحقیقی پیرامون مؤلفین این تفسیر می کرد و نظر خود را
به مشتاقان اعلام می نمود، زیرا بین نویسنده‌گان این بحث مطرح
است که تفسیر گازر توسط ابوالمحاسن نوشته شده و سید
غیاث الدین جمشید گازر زواره‌ای به تکمیل آن پرداخته است.

در ص ۸۵ جلد اول در خصوص معرفی علی بن حسن
زواری شاگرد غیاث الدین مزبور، مؤلف محترم ادعا دارد که
تفسیر ترجمه الخواص را زواری به سال ۹۶۴ قمری به اتمام
رسانیده است ولی در ص ۳۶۹ جلد دوم ذیل معرفی ترجمه
الخواص تاریخ اتمام آن را ۹۴۶ قمری نوشته است که هیچ کدام
از این تاریخها درست نیست و مؤلف تفسیر در خاتمه آن کلمه
«فضل الله» را به عنوان ماده تاریخ تفسیرش ذکر کرده که برابر